

**M E T O D I C K É P O K Y N Y**

na vyplňanie

**Hlásenie o ukončenej kúpeľnej liečbe**

**ZS (MZ SR) 3-12**

**Rok 2017**

**Vypracoval: Národné centrum zdravotníckych informácií**

---

**Bratislava, október 2016**

## **O B S A H**

Úvod .....	3
Všeobecné zásady .....	4
Spôsob predkladania údajov .....	5
Spôsob vyplňania formulára .....	6

### **Prílohy :**

- č.1 - Vzor formulára Hlásenie o ukončenej kúpeľnej liečbe**
- č.2 - Zoznam prírodných liečebných kúpeľov**
- č.3 - Zoznam vybraných poisťovní/platcov**
- č.4 - Číselník krajín (ŠÚ SR)**
- č.5 - Indikačný zoznam pre kúpeľnú starostlivosť**

## Ú V O D

Predkladané metodické pokyny sú návodom na vyplňanie formulára **Hlásenie o ukončenej kúpeľnej liečbe – ZS (MZ SR) 3–12**. Obsahujú vzor formulára (**príloha č.1**), všeobecné zásady, spôsob predkladania údajov prostredníctvom elektronických formulárov alebo v dátovom rozhraní podľa predpísanej štruktúry vety.

Elektronický formulár **Hlásenie o ukončenej kúpeľnej liečbe** je formulár, ktorý bol schválený na základe rozhodnutia MZ SR.

Obsahová náplň formulára bola vypracovaná v spolupráci s MZ SR a Hlavným odborníkom MZ SR v odbore fyziatria, balneológia a rehabilitácia za spoluúčasti NCZI. Autori predmetného formulára vychádzali v prvom rade z potrieb sledovania údajov na získanie informácií o pacientoch, ktorým bola poskytnutá **kúpeľná liečba** v prírodných liečebných kúpeľoch (v zmysle zákona č.153/2013 Z. z. o národnom zdravotníckom informačnom systéme a o zmene a doplnení niektorých zákonov., ako aj získať informácie o **rekondičných pobytoch** (rekondičný pobyt v zmysle Odborného usmernenia MZ SR VSOČ-171/96 z 9.1.1997 o rekondičných pobytoch). Tieto údaje sa použijú na hodnotenie zdravotného stavu obyvateľstva. V ďalšom pre ukončenie kúpeľnej liečby a rekondičného pobytu budeme používať spoločný názov "ukončená liečba". Jednotlivé druhy pobytov budú rozlíšené v položke druh starostlivosti.

Tieto metodické pokyny platia pre spracovateľský rok 2017, pokiaľ nebude zmenená vecná náplň uvedeného formulára, budú platiť do vydania nových.

## Všeobecné zásady

- Pre spracovateľské obdobie roka 2017 bol MZ SR schválený formulár: **Hlásenie o ukončenej kúpeľnej liečbe – ZS (MZ SR) 3-12**, ktorý je uvedený v **prílohe č.1** týchto metodických pokynov.
- Predmetný formulár plní funkciu formulára pre štatistické zisťovanie v zmysle zákona č. 153/2013 Z. z. o národnom zdravotníckom informačnom systéme a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Prírodné liečebné kúpele sú povinné predkladať na NCZI informácie prostredníctvom tohto štatistického formulára. Pokiaľ prírodné liečebné kúpele, resp. kúpeľné liečebne využívajú vlastný informačný systém pre oblasť kúpeľnej starostlivosti, potom predkladajú formuláre Hlásenie o ukončenej kúpeľnej liečbe podľa stanoveného dátového rozhrania pre NCZI v súlade s týmito metodickými pokynmi v termíne vždy 10. deň nasledujúceho mesiaca na adresu:

**Národné centrum zdravotníckych informácií  
Lazaretská 26  
811 09 Bratislava**

- Pokyny sú záväzné pre všetky prírodné liečebné kúpele, ktoré majú spravodajskú povinnosť predkladať **Hlásenie o ukončenej kúpeľnej liečbe**.
- Za prípadné neplnenie, chybné alebo oneskorené plnenie spravodajskej povinnosti nesú zodpovednosť prírodné liečebné kúpele (štatutárny zástupca).
- V elektronickom formulári vyplnené údaje musia byť jednoznačné.
- Prípadné opravy údajov vo formulároch vykonané kúpeľnou liečebňou alebo spracovateľom (napr. po telefonickom dohovore) musia byť jednoznačné.
- Prírodné liečebné kúpele, ktoré hlásia ukončenú liečbu prostredníctvom informačných systémov sú povinné dodržať aktuálne dátové rozhranie NCZI.

## Spôsob predkladania údajov

Spravodajská jednotka - **poverený pracovník:**

- odošle formuláre **naraz za celý mesiac**, na adresu:

**Národné centrum zdravotníckych informácií**

**Lazaretská 26**

**811 09 Bratislava** alebo

- vyplní formuláre cez web aplikáciu informačného systému zdravotníckych indikátorov (ISZI) alebo
- uloží výstupy z informačného systému spravodajských jednotiek (XML súbory) cez zabezpečenú sieť do informačného systému ISZI (upload)

vždy do **10. kalendárneho dňa po sledovanom období** (do 10. kalendárneho dňa nasledujúceho mesiaca).

Web aplikácia ISZI je dostupná na adrese: <https://iszi.nczisk.sk/iszi>.

- o V prípade, že prírodné liečebné kúpele, resp. liečebňa v danom mesiaci nezaznamenali ani jeden prípad ukončenej kúpeľnej liečby **je nevyhnutné zaslať NEGATÍVNE HLÁSENIE**.

Neoddeliteľnou súčasťou odoslaného súboru formulárov za daný mesiac je „**súpiska**“ - **Prehľad o počte zaslaných Hlásení o ukončenej kúpeľnej liečbe** (počty formulárov za príslušnú liečebňu, resp. liečebne, za ktoré prijímacia kancelária zaznamenané formuláre pomocou elektronického média alebo webom posielajú príslušnému zodpovednému referentovi).

Prírodné liečebné kúpele, ktoré hlásia kúpeľnú liečbu prostredníctvom svojho informačného systému sú povinné dodržiavať dátové rozhranie pre NCZI uvedeného na web stránke NCZI – Štatistické zisťovania – Hlásenia zdravotného stavu.

## Spôsob vyplňania formulára

Pri prijatí pacienta v **prijímacej kancelárii** pracovník vyplní v **Hlásení o ukončenej kúpeľnej liečbe** nasledujúce údaje :

- **Rok**
- **Za mesiac**
- **IČO prírodných liečebných kúpeľov - právneho subjektu**
- **Identifikátor (podľa prílohy č.2)**
- **Kód kúpeľnej liečebne (podľa prílohy č.2 týchto metodických pokynov)**
- **Názov a adresa sídla organizácie**
- **Druh starostlivosti**
- **Kód poisťovne/platcu (podľa prílohy č.3 týchto metodických pokynov)**
- **Priezvisko, meno (len pre potreby prírodných liečebných kúpeľov)**
- **Rodné číslo**
- **Bydlisko (obce, u cudzincov názov krajiny)**
- **Kód bydliska (kód 1, 2 alebo 3)**
- **Kód krajiny (podľa číselníka krajín - príloha č.4 týchto metodických pokynov)**
- **Kód bydliska 12 znakový kód – podľa platnej Vyhlášky MZ SR č. 107/2015 Z. z. z 22. mája 2015, ktorou sa ustanovujú štandardy zdravotníckej informatiky a lehoty poskytovania údajov.**
- **Pracovný stav**

Po vyplnení horeuvedených údajov pracovník prijímacej kancelárie založí **Hlásenie o ukončenej kúpeľnej liečbe** do chorobopisu pacienta (zamestnanca), ktorý nastúpil na kúpeľnú liečbu (rekondičný pobyt).

Po ukončení liečby, lekár doplní zvyšné údaje v **Hlásení ...** :

- **Dĺžku pobytu (v dňoch)**
- **Indikačnú skupinu (podľa Indikačného zoznamu pre kúpeľnú starostlivosť príloha č.5 metodických pokynov (MP) (príloha č. 6 k zákonu č. 577/2004 Z. z. o rozsahu zdravotnej starostlivosti uhrádzanej na základe verejného zdravotného poistenia a o úhradách za služby súvisiace s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov))**
- **Diagnózu (podľa §3 ods.1 zákona č. 576/2004 Z.z. vo väzbe na Indikačný zoznam pre kúpeľnú starostlivosť)**
- **Úhrada z verejného zdravotného poistenia (A alebo B)**
- **Výsledok liečenia**
- **Dátum ukončenia kúpeľnej liečby (DD,MM,RRRR)**

**Pokyny na vyplňanie formulára Hlásenia o ukončenej kúpeľnej liečbe**

**Pozostáva z prvej a druhej strany:**

- 1. strana** obsahuje **okrem úvodnej časti** (názov orgánu, ktorý vykonáva štatistické zisťovanie, značka formulára, názov formulára, obdobie zisťovania, registračné miesto) **identifikačnú časť**:

**V riadku 01** v položke:

- **Rok (v tvare 20RR)** – uvediete rok, za ktorý sa štatistický lístok predkladá. **Povinný údaj !**
- **Mesiac** – uvediete kód 01, 02 , 03....12 podľa poradia, za ktorý sa štatistický formulár predkladá.  
**Povinný údaj!**

- **IČO** – osemznakové pole pre zápis položky **Identifikačné číslo organizácie, právneho subjektu.**

**Povinný údaj !**

V riadku 02 v položke:

**Identifikátor zariadenia** – 8 znakové pole. Skladá sa z prvých 6 znakov kódu poskytovateľa zdravotnej starostlivosti pridelený ÚDZS podľa platného Metodického usmernenia k pridelovaniu číselných kódov zdravotníckym pracovníkom poskytovateľom zdravotnej starostlivosti, zariadeniam zdravotných služieb a zariadeniach sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately a 2 znakov (poradové číslo zariadenia), ktoré prideluje NCZI (**príloha č.2** – (stl. Identifikátor zariadenia)).

- **Kúpeľná liečebňa** – dvojznakové pole podľa interného číselníka NCZI (**príloha č.2** – (stl. Kód lieč.) týchto metodických pokynov).

**Povinný údaj !**

**1. strana** obsahuje okrem úvodnej a identifikačnej časti aj informačnú časť obsahujúcu údaje pre príjemcu (určenú pre NCZI):

- **názov a adresa sídla organizácie (spravodajskej jednotky)**
- **dátum odoslania výkazu**
- **podpis vedúceho spravodajskej jednotky a odtlačok pečiatky**
- **meno a priezvisko osoby, ktorá zostavila štatistický formulár, číslo telefónu vrátane smerového čísla a klapky a elektronickej adresy (E-mail)**

**1. strana** obsahuje okrem hore uvedených častí aj :

- **Oslovenie respondenta**
- **Spôsob vyplňania záhlavia výkazu**

**Poznámka k úvodnej časti k položke obdobie zisťovania:**  
za mesiac .....20.. (dikcia ŠÚ SR)

Uvediete mesiac hlásenia v roku 20., za ktorý sa štatistický formulár predkladá.

**2. strana** - údajová časť je rozdelená do modulov:

**1. modul – INFORMÁCIE O DRUHU KÚPEĽNEJ STAROSTLIVOSTI/PLATCA**

**Druh starostlivosti** – do jednoznakového poľa vpíšete jeden z nasledujúcich kódov :

- 1 – ústavná kúpeľná starostlivosť pre dospelých a dorast – terminovaný poukaz** (kód poisťovne/ platcu **44, 55, 70, 75**)
- 2 – ústavná kúpeľná starostlivosť na predvolanie pre dospelých a dorast** (kód poisťovne/ platcu **24, 25, 27, 88**)
- 3 – ústavná kúpeľná starostlivosť pre deti (na predvolanie)** (kód poisťovne/ platcu **24, 25, 27, 88**)
- 4 – ústavná kúpeľná starostlivosť pre samoplatcu** (kód poisťovne/ platcu **99**)
- 5 – ambulatná kúpeľná starostlivosť na predvolanie pre dospelých a dorast** (kód poisťovne/ platcu **24, 25, 27, 88**)
- 6 – ambulatná kúpeľná starostlivosť pre samoplatcu** (kód platcu **99**)
- 7 – rekondičný pobyt** (rekondičný pobyt v zmysle odborného usmernenia MZ SR VSOČ – 171/96 z 9. 1. 1997 o rekondičných pobytoch) (kód platcu **66**)
- 8 – ambulatná kúpeľná starostlivosť na predvolanie pre deti**(kód poisťovne /platcu **24, 25, 27, 88**).

**Povinný údaj !**

**Poist'ovňa/platca** – do dvojznakového poľa vpíšete kód podľa **prílohy č.3** týchto metodických pokynov.

**Povinný údaj!**

**Upozornenie:**

-Ak **Druh starostlivosti** má kód **1**, potom položka **Poist'ovňa/platca** môže mať len kód **44, 55, 70** alebo **75**.

-Ak **Druh starostlivosti** má kód **4** alebo **6**, t. j. , ak pacient si hradí pobyt sám, položka **Poist'ovňa/platca** môže mať len kód **99**.

-Ak **Druh starostlivosti** má kód **7 rekondičný pobyt**, potom položka **Poist'ovňa/platca** môže mať len kód **66**.

## 2. modul – IDENTIFIKÁCIA PACIENTA/KLIENTA

**Priezvisko, meno** – (len pre potreby prírodných liečebných kúpeľov), pre štatistické účely sa neuvádza.

**Rodné číslo** – desaťmiestny (resp. deväťmiestny) údaj. Môže nastať jedna z nasledujúcich možností:

-**klient slovenskej štátnej príslušnosti (kód krajiny 703)** – uvediete jeho rodné číslo. U narodených do 31.12.1953 uvediete deväťmiestne, t.j. s trojmiestnou koncovkou (s trojmiestnym evidenčným číslom). U narodených od 1.1.1954 uvediete desaťmiestne rodné číslo, t.j. so štvormiestnou koncovkou. Ak nie je známe úplné rodné číslo, len jeho dátum narodenia, vytvoríte ho z dátumu narodenia v poradí :

**RR** – posledné dvojčíslicie roka narodenia

**MM** – mesiac narodenia (u žien mesiac + 50)

**DD** – deň narodenia

**koncovka** (posledné štvorčíslicie) – doplníte „000“.resp.“0000“.

-**klient – cudzinec**, v tomto prípade bude mať rodné číslo vytvorené z dátumu narodenia (dátumová časť v súlade so zákonom č. 301/1995 NR SR Z. z. zo 14.decembra 1995 o rodnom čísle) nasledujúcim spôsobom :

**RR** - posledné dvojčíslicie roka narodenia

**MM** - mesiac narodenia (01-12), u žien + 50)

**DD** - deň narodenia (01-31) so zreteľom na kalendár a

---

**koncovka** - bude doplnená „999“resp.“9999“.

**Povinný údaj !**

**Bydlisko (kód obce), (kód krajiny)**

**1 – trvalé** – (rozumie sa kód trvalého bydliska v SR), 12 znakový kód – podľa Vyhlášky MZ SR č. 107/2015 Z. z. z 22. mája 2015, ktorou sa ustanovujú štandardy zdravotníckej informatiky a lehoty poskytovania údajov.

V prípade ak tento údaj nie je možné nijako zistiť, v tejto položke uvediete užívateľom subjektívne uvedené trvalé bydlisko občana alebo kód „SK0000000000“

Ak **pacientom je cudzinec**, ktorý **nemá v SR trvalé bydlisko** – v poli pre zápis kódu trvalého bydliska uvediete kód „SKZZZZZZZZZZ“

**Povinný údaj!**

**2 – prechodné** – rozumie sa prechodné bydlisko v SR, t.j., kde sa klient posledných 6 mesiacov najviac zdržoval. Ak je aktuálne, v dvanásťznakovom poli uvediete kód trvalého bydliska z podľa Vyhlášky MZ SR č. 107/2015 Z. z. z 22. mája 2015, ktorou sa ustanovujú štandardy zdravotníckej informatiky a lehoty poskytovania údajov.

Ak prechodné bydlisko nie je aktuálne – pole nevyplňate.

**3 – v zahraničí (kód krajiny)**, , v trojznakovom poli uvediete kód krajiny z ktorej pochádza podľa prílohy č.3 (Číselník krajín ŠÚ SR podľa vyhlášky 112/2012 Z. z. ).

**Povinný údaj!**

V prípade občana (klienta) SR, v tomto trojznakovom poli uvediete kód „703“!!!

Môže nastať jedna z možností :



- **občan (klient) Slovenskej republiky :**
  - ak má v SR len trvalé bydlisko, potom :
    - . **trvalé** - uvediete kód trvalého bydliska
    - . **prechodné** - prečiarknete vodorovnou čiarou; v prípade elektronického formulára toto pole nevyplňate
    - . **v zahraničí** - uvediete kód krajiny „703“
  - ak má v SR trvalé aj prechodné bydlisko, potom :
    - . **trvalé** - uvediete kód trvalého bydliska
    - . **prechodné** - uvediete kód prechodného bydliska
    - . **v zahraničí** - uvediete kód krajiny „703“
  
- **občan inej krajiny (klient – cudzinec, koncovka v rod. Č. je „9999“, resp. „999 „):**
  - ak má v SR len trvalé bydlisko, potom:
    - . **trvalé** - uvediete kód trvalého bydliska
    - . **prechodné** - prečiarknete vodorovnou čiarou; v prípade elektronického formulára toto pole nevyplňate
    - . **v zahraničí** - uvediete kód krajiny, z ktorej klient pochádza podľa **prílohy č.3 (Číselník krajín)**
  - ak má v SR trvalé aj prechodné bydlisko, potom :
    - . **trvalé** - uvediete kód trvalého bydliska
    - . **prechodné** - uvediete kód prechodného bydliska
    - . **v zahraničí** - uvediete kód krajiny, z ktorej klient pochádza podľa **prílohy č.3 (Číselník krajín)**
  - ak má v SR len prechodné bydlisko, potom :
    - . **trvalé** - uvediete kód „SKZZZZZZZZZZ“
    - . **prechodné** - uvediete kód prechodného bydliska
    - . **v zahraničí** - uvediete kód krajiny, z ktorej klient pochádza podľa **prílohy č.3 (Číselník krajín)**
  - ak nemá v SR ani trvalé, ani prechodné bydlisko, potom :
    - . **trvalé** - uvediete kód „SKZZZZZZZZZZ“
    - . **prechodné** - prečiarknete vodorovnou čiarou; v prípade elektronického formulára toto pole nevyplňate
    - . **v zahraničí** - uvediete kód krajiny, z ktorej klient pochádza podľa **prílohy č.3 (Číselník krajín)**

**Pracovný stav** – do jednoznakového poľa vpíšete kód podľa predtlačie vo formulári:

**0** – dieťa/žiak/študent

**1** – **pravidelne zamestnaný (á)** (má uzavretý hlavný pracovný pomer bez rozdielu nato, či v štátnom alebo v súkromnom sektore)

**2** – **príležitostne zamestnaný (á)** (nemá uzavretý hlavný pracovný pomer, napr. pracuje len brigádnicke, sezónne, atď. nepatrí sem skrátený pracovný úväzok)

**3** – **nezamestnaný (á)** (nikde nepracuje, bez rozdielu nato, či je hlásený na úrade práce alebo nie)

**4** – **dôchodca (kyňa) –invalidný**

**5** – **dôchodca (kyňa) – starobný**

**6** – **žiadny, závislý od inej osoby** (napr. zatiaľ bez nároku na dôchodok a nevzdelávajúci sa, neplatená ďalšia MD, atď.)

**7** – **iný** (iný pracovný stav neuvedený pod kódmi „1“ až „6“, napr. súkromný podnikateľ, MD)

**9** – **neznámy**

**Povinný údaj!**

**Upozornenie:**

Ak pacientom je cudzinec, ktorý nemá v SR ani trvalé ani prechodné bydlisko, uvediete kód „9“.

### 3. modul – INFORMÁCIE O UKONČENEJ KÚPEĽNEJ LIEČBE

**Dĺžka pobytu** (v dňoch) – do trojznakového poľa uvediete dĺžku trvania (doba liečenia) kúpeľnej liečby v dňoch.

Analogickým spôsobom i v prípade rekondičného pobytu (**Druh starostlivosti** má kód „7“).

**Povinný údaj !**

**Indikačná skupina** – do štvorznakového poľa vpíšete kód indikačnej skupiny a podskupiny (v rámci tejto skupiny) podľa **Indikačného zoznamu pre kúpeľnú starostlivosť (príloha č.5)**

**Povinný údaj** v prípade kúpeľnej liečby!

**Upozornenie:**

.- Ak je uvedená indikačná skupina 2101 – 3005, potom klient musí mať vek do 18 rokov.

.- Ak je uvedená indikačná skupina 2501 – 2509, potom klient musí mať vek > 3 roky.

.- Ak položka **Druh starostlivosti** má kód „7“ toto pole ostáva nevyplnené.

**Diagnóza** – do poľa vpíšete kód diagnózy podľa § 3. ods. 1 zákona 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (so zreteľom na pohlavie a vek klienta), v súlade s **Indikačným zoznamom pre kúpeľnú starostlivosť (príloha č.5)**.

V prípade rekondičného pobytu toto pole ostáva nevyplnené.

**Povinný údaj** v prípade kúpeľnej liečby !

**Úhrada z verejného zdravotného poistenia** – do jednoznakového poľa vpíšete jeden z kódov **A** alebo **B** podľa prílohy č.5 daných metodických pokynov, kde :

- **A** – Indikácie, pri ktorých je zdravotná starostlivosť plne hrazená z verejného zdravotného poistenia a služby sú čiastočne hrazené z verejného zdravotného poistenia.
- **B** – Indikácie, pri ktorých je zdravotná starostlivosť plne hrazená z verejného zdravotného poistenia a služby nie sú hrazené z verejného zdravotného poistenia.

**Upozornenie :**

- Musí byť dodržaná väzba medzi položkami **Indikačná skupina (vrátane podskupiny), Diagnóza a Úhrada z verejného zdravotného poistenia** podľa prílohy č.5 metodických pokynov.
- V prípade rekondičného pobytu (**Druh starostlivosti** má kód „7“ a poisťovňa „66“) toto pole ostáva nevyplnené.
- Pri poukazoch samoplatcov „4“ a „6“ a poisťovni „99“ (veková hranica nie je obmedzená) toto pole ostáva nevyplnené.

**Povinný údaj** v prípade kúpeľnej liečby!

**Výsledok liečenia** – do jednoznakového poľa vpíšete jeden z predtlačených kódov :

- 1 – zdravotný stav zlepšený – liečenie ukončené
- 2 – zdravotný stav nezmenený – liečenie ukončené
- 3 – zdravotný stav zhoršený - liečenie ukončené
- 4 – prerušenie liečenia z dôvodu ochorenia a preklad do iného zdravotníckeho zariadenia
- 5 – prerušenie liečenia z dôvodu ochorenia a prepustenie domov
- 6 – prerušenie liečenia z disciplinárnych dôvodov a prepustenie domov
- 7 – prerušenie liečenia zo služobných, či rodinných dôvodov
- 8 – zomrel v kúpeľnej liečebni
- 9 – iný (rozumie sa iný výsledok liečenia, ako je uvedený pod kódmi 1 až 8).

**Povinný údaj !**

**Upozornenie :**

V prípade rekondičného pobytu (**Druh starostlivosti** má kód „7“), uvediete v položke **Výsledok liečenia** kód „9“.

**Dátum ukončenia liečby (DD,MM,RRRR)** – do osemznakového poľa vpíšete dátum ukončenia liečby v tvare :

**DD** – deň

**MM** – mesiac

**RRRR** – rok

**Povinný údaj !****Upozornenie :**

- Ak položka **Druh starostlivosti** má kód **3** alebo **8**, potom v položke **Indikačná skupina** prvé dva znaky štvorznačového poľa musia byť z intervalu (**21-30**).
- Ak položka **Poist'ovňa/platca** má kód **44, 55, 66, 70, alebo 75** potom vek klienta musí byť vyšší alebo rovný 18 rokov.
- Ak položka **Druh starostlivosti** má kód **1, 2, 5 a 7**, potom vek klienta musí byť vyšší alebo rovný 18 rokov.

## Zoznam prírodných liečebných kúpeľov

Príloha č.2

Č.	IČO	Identifikátor zariadenia	Právny subjekt	Kúpeľné miesto	Kód kúp.lieč.
1	2	3	4	5	6
1	00165476	N5827101	Špecializovaný liečebný ústav Marina š.p. KOVÁČOVÁ- Kúpele	Kováčová	10 11 12
2	00165506	P4294301	Slovthermae , Slovenské liečebné kúpele š.p. BRATISLAVA	Dudince	10 11
3	00735256	P3862201	Kúpeľný liečebný ústav, MVSR, .ARCO TRENČIANSKE TEPLICE, a.s.	Trenčianske Teplice	10 11
4	00735272	N6257901	Kúpeľno – liečebný ústav MV SR ,DRUŽBA, BARDEJOVSKÉ KÚPELE	Bardejov	10 11
5	31633218	P9443901	Liptovské liečebné kúpele a.s. LÚČKY	Lúčky	11 12 13
6	31638694	P7613601	Kúpele a.s. BOJNICE	Bojnice	06 07 08 09 10 11 12
7	31638708	P6315501	Kúpele a.s. NIMNICA	Nimnica	10 11
8	31642284	N8451201	Slovenské liečebné kúpele a.s. RAJECKÉ TEPLICE	Rajecké Teplice	11 12 13 14 15 16 17 18 19
9	31642314	P1948901	Kúpele, a.s. BRUSNO	Brusno	11 12
10	31642322	P4331401	Slovenské liečebné kúpele a.s. TURČIANSKE TEPLICE	Turčianske Teplice	11 12 13 14
11	31642331	P7825201	Prírodné jódové kúpele a.s. ČÍŽ	Číž	11 12 13 14 15
12	31642438	N7503601	Kúpele a.s. SLIAČ	Sliač	11 12 13 14
13	31642713	P6460301	Kúpele a.s. DUDINCE	Dudince	11 12
14	31642721	P6352601	Liečebné termálne kúpele a.s. SKLENÉ TEPLICE	Sklené Teplice	10 11 12 13 14 15
15	31714463	P8661501	Kúpele a.s. ŠTÓS	Štós	11 12
16	31714471	N8415401	Kúpele a.s. NOVÝ SMOKOVEC	Nový Smokovec	11 12
17	31714480	P7592801	Kúpele a.s. LUČIVNÁ	Lučivná	11 12
18	31714501	N8755901	Kúpele a.s. VYŠNÉ RUŽBACHY	Vyšné Ružbachy	11 12 13 14

Č.	IČO	Identifikátor zariadenia	Právny subjekt	Kúpeľné miesto	Kód kúp.lieč.
1	2	3	4	5	6
19	31737927	N7381601	Kúpele s.r.o. HORNÝ SMOKOVEC	Horný Smokovec	11
20	34129316	P8345501	Slovenské liečebné kúpele a.s. TRENČIANSKE TEPLICE	Trenčianske Teplice	11 12 13 14
21	34144790	P6460301	Slovenské liečebné kúpele a.s. PIEŠŤANY	Piešťany	10 11 12 13 14 15 16 17 18
22	34144790	P6460302	Slovenské liečebné kúpele a.s. PIEŠŤANY Smrdáky	Smrdáky	21 22 23 28
23	36168301	P5849201	Bardejovské kúpele a.s. BARDEJOV	Bardejov	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
24	36280127	P6865703	Kúpeľný liečebný ústav F.E.Scherera Piešťany MO SR	Piešťany	11
25	36280127	P6865704	Kúpeľný liečebný ústav F.E.Scherera Tatranské Zruby MO SR	Tatranské Zruby	21
26	00735540	P6180801	Kúpeľno-reh. Ústav MVSR Bystrá, Liptovský Ján	Bystrá	11
27	37886304	N1969701	Sanatórium, Dr. Guhra,n.o. Tatranská Polianka	Hlavný liečebný dom	11
28	36059706	N7503601	LD Detvan Wellness, Kováčová s.r.o.	Kováčová	11
29	36167991	N1949102	Sanatórium, Tatranská Kotlina, Prírodné liečebné kúpele	Tatranská Kotlina	11
30	36821063	P9773101	Pieniny Resort, s.r.o.	Pieniny	11

#### Vysvetlivky:

- stĺp.1** Č. – poradové číslo prírodných liečebných kúpeľov
- stĺp.2** IČO – identifikačné číslo organizácie právneho subjektu
- stĺp.3** Identifikátor zariadenia – kód PZS pridelený NCZI (prvých 6 znakov z KPZS a posledné 2 znaky kódu v tvare p99999zz)
- stĺp.4** Právny subjekt – plný názov právneho subjektu
- stĺp.5** Kúpeľné miesto – názov kúpeľného miesta
- stĺp.6** Kód kúp. Lieč. – interný kód liečebne v rámci kúpeľného pracoviska (miesta)

<b>Kód poisťovne / platcu</b>	<b>Názov poisťovne / platcu</b>
24	Dôvera zdravotná poisťovňa, a.s.
25	Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.
27	Union zdravotná poisťovňa, a.s.
44	Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia
55	Zbor väzenskej a justičnej stráže
66	Kód pre iného platcu (napr. zamestnávateľ- rekondičný pobyt)
70	Lekárska komisia posudkovej služby odboru sociálnej a zdravotnej starostlivosti MV SR
75	Colné riaditeľstvo
88	Kód pre poisťovňu cudzej krajiny
99	Kód pre samoplatcu

## Štatistický číselník krajín (Vyhláška č. 112/2012 ŠÚ SR z 6. marca 2012)

Položky číselníka	
Kód	Názov krajiny
004	Afganská islamská republika
008	Albánska republika
010	Antarktída
012	Alžírsku demokratickú ľudovú republiku
016	Teritórium Americkej Samoy
020	Andorrské kniežatstvo
024	Angolská republika
028	Antigua a Barbuda
031	Azerbajdžanská republika
032	Argentínska republika
036	Austrálsky zväz
040	Rakúska republika
044	Bahamské spoločenstvo
048	Bahrajnské kráľovstvo
050	Bangladéšska ľudová republika
051	Arménska republika
052	Barbados
056	Belgické kráľovstvo
060	Bermudy
064	Bhutánske kráľovstvo
068	Bolívijský mnohonárodný štát
070	Bosna a Hercegovina
072	Botswanská republika
074	Bouvetov ostrov
076	Brazílska federatívna republika
084	Belize
086	Britské indickooceánske územie
090	Šalamúnove ostrovy
092	Britské Panenské ostrovy
096	Brunejsko-darussalamský štát
100	Bulharská republika
104	Mjanmarská zväzová republika
108	Burundská republika
112	Bieloruská republika
116	Kambodžské kráľovstvo
120	Kamerunská republika
124	Kanada
132	Kapverdská republika
136	Kajmanie ostrovy
140	Stredoafriická republika

## Položky číselníka

Kód	Názov krajiny
144	Srílanská demokratická socialistická republika
148	Čadská republika
152	Čilská republika
156	Čínska ľudová republika
158	Čínska republika
162	Teritórium Vianočného ostrova
166	Teritórium Kokosových ostrovov
170	Kolumbijská republika
174	Komorský zväz
175	Mayotte
178	Konžská republika
180	Konžská demokratická republika
184	Cookove ostrovy
188	Kostarická republika
191	Chorvátska republika
192	Kubánska republika
196	Cyperská republika
203	Česká republika
204	Beninská republika
208	Dánske kráľovstvo
212	Dominické spoločenstvo
214	Dominikánska republika
218	Ekvádorská republika
222	Salvádorská republika
226	Republika Rovníkovej Guiney
231	Etiópska federatívna demokratická republika
232	Eritrejský štát
233	Estónska republika
234	Faerské ostrovy
238	Falklandské ostrovy
239	Južná Georgia a Južné Sandwichove ostrovy
242	Fidžijská republika
246	Fínska republika
248	Alandy
250	Francúzska republika
254	Francúzska Guyana
258	Francúzska Polynézia
260	Francúzske južné a antarktické územia
262	Džibutská republika
266	Gabonská republika
268	Gruzínsko
270	Gambijská republika
275	Palestínska národná samospráva



## Položky číselníka

Kód	Názov krajiny
276	Nemecká spolková republika
288	Ghanská republika
292	Gibraltár
296	Kiribatská republika
300	Grécka republika
304	Grónsko
308	Grenada
312	Guadeloup
316	Guamské teritórium
320	Guatemalská republika
324	Guinejská republika
328	Guyanská kooperatívna republika
332	Haitská republika
334	Teritórium Heardovho ostrova a Macdonaldových ostrovov
336	Svätá Stolica (Vatikánsky mestský štát)
340	Honduraská republika
344	Hongkong
348	Maďarsko
352	Islandská republika
356	Indická republika
360	Indonézska republika
364	Iránska islamská republika
368	Iracká republika
372	Írsko
376	Izraelský štát
380	Talianska republika
384	Republika Pobrežia slonoviny
388	Jamajka
392	Japonsko
398	Kazašská republika
400	Jordánske hášimovské kráľovstvo
404	Kenská republika
408	Kórejská ľudovodemokratická republika
410	Kórejská republika
414	Kuvajtský štát
417	Kirgizská republika
418	Laoská ľudovodemokratická republika
422	Libanonská republika
426	Lesothské kráľovstvo
428	Lotyšská republika
430	Libérijská republika
434	Líbya
438	Lichtenštajnské kniežatstvo

Položky číselníka

Kód	Názov krajiny
440	Litovská republika
442	Luxemburské veľkovoľvodstvo
446	Macao
450	Madagaskarská republika
454	Malawijská republika
458	Malajzia
462	Maldivská republika
466	Malijská republika
470	Maltská republika
474	Martinik
478	Mauritánska islamská republika
480	Maurícijská republika
484	Spojené štáty mexické
492	Monacké kniežatstvo
496	Mongolsko
498	Moldavská republika
499	Čierna Hora
500	Montserrat
504	Marocké kráľovstvo
508	Mozambická republika
512	Ománsky sultanát
516	Namíbijská republika
520	Nauruská republika
524	Nepálská federatívna demokratická republika
528	Holandské kráľovstvo
531	Curaçao
533	Aruba
534	Svätý Martin (holandská časť)
535	Bonaire, Svätý Eustach a Saba
540	Nová Kaledónia
548	Vanuatská republika
554	Nový Zéland
558	Nikaragujská republika
562	Nigerská republika
566	Nigérijská federatívna republika
570	Niue
574	Teritórium ostrova Norfolk
578	Nórske kráľovstvo
580	Spoločenstvo ostrovov Severné Mariány
581	Menšie odľahlé ostrovy Spojených štátov
583	Mikronézske federatívne štáty
584	Republika Marshallových ostrovov
585	Palauská republika

## Položky číselníka

Kód	Názov krajiny
586	Pakistanská islamská republika
591	Panamská republika
598	Papua-Nová Guinea
600	Paraguajská republika
604	Peruánska republika
608	Filipínska republika
612	Pitcairnove ostrovy
616	Poľská republika
620	Portugalská republika
624	Guinejsko-bissauská republika
626	Východotimorská demokratická republika
630	Portorické spoločenstvo
634	Katarský štát
638	Réunion
642	Rumunsko
643	Ruská federácia
646	Rwandská republika
652	Svätý Bartolomej
654	Svätá Helena, Ascension a Tristan da Cunha
659	Federácia Svätého Krištofa a Nevisu
660	Anguilla
662	Svätá Lucia
663	Svätý Martin
666	Saint Pierre a Miquelon
670	Svätý Vincent a Grenadíny
674	Sanmarínska republika
678	Demokratická republika Svätého Tomáša a Princovho ostrova
682	Saudskoarabské kráľovstvo
686	Senegalská republika
688	Srbská republika
690	Seychelská republika
694	Sierraleonská republika
702	Singapurská republika
703	Slovenská republika
704	Vietnamská socialistická republika
705	Slovinská republika
706	Somálska republika
710	Juhoafrická republika
716	Zimbabwejská republika
724	Španielske kráľovstvo
728	Juhosudánska republika
729	Sudánska republika
732	Západná Sahara

## Položky číselníka

Kód	Názov krajiny
740	Surinamská republika
744	Svalbard a Jan Mayen
748	Svazijské kráľovstvo
752	Švédске kráľovstvo
756	Švajčiarska konfederácia
760	Sýrska arabská republika
762	Tadžická republika
764	Thajské kráľovstvo
768	Togská republika
772	Tokelauské ostrovy
776	Tongské kráľovstvo
780	Republika Trinidadu a Tobaga
784	Spojené arabské emiráty
788	Tuniská republika
792	Turecká republika
795	Turkménsko
796	Ostrový Turks a Caicos
798	Tuvalu
800	Ugandská republika
804	Ukrajina
807	Macedónska republika
818	Egyptská arabská republika
826	Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska
831	Guernsey
832	Jersey
833	Ostrov Man, korunná dependencia
834	Tanzánijská zjednotená republika
840	Spojené štáty americké
850	Panenské ostrovy Spojených štátov
854	Burkina Faso
858	Uruguajská východná republika
860	Uzbecká republika
862	Venezuelská bolívarovská republika
876	Wallis a Futuna
882	Samojský nezávislý štát
887	Jemenská republika
894	Zambijská republika
896	Oblasti inde nešpecifikované
898	Nešpecifikované

**Indikačný zoznam pre kúpeľnú starostlivosť podľa zákona č.220/2013 Z. z.**

<b>Indikačná skupina</b>	<b>Úhrada z verejného zdravotného poistenia</b>
0101	A
0201	B
0202	B
0203	B
0204	A
0205	B
0206	B
0207	B
0208	B
0209	A
0210	B
0211	A
0301	B
0302	B
0303	A
0304	B
0305	A
0306	B
0307	B
0308	A
0309	B
0310	B
0311	A
0312	B
0401	B
0402	B
0403	B
0404	A
0501	B
0502	A
0504	A
0505	B
0506	B
0507	A
0508	A
0601	A
0602	B
0603	B
0604	A
0605	A
0606	B
0607	A
0608	A
0609	A
0610	B
0611	B
0612	B
0613	A
0701	B
0702	A
0703	B
0704	A
0705	B
0706	B
0707	B
0708	B

<b>Indikačná skupina</b>	<b>Úhrada z verejného zdravotného poistenia</b>
0709	B
0710	A
0711	A
0801	B
0802	B
0803	B
0804	A
0806	B
0901	B
0902	B
0903	B
1001	B
1002	A
1003	A
1004	A
1005	B
1006	A
1007	A
1101	B
1102	B
1103	A
1104	B
1105	B
1201	B
1202	B
1203	B
1204	B
1205	B
1206	B
1207	B
1208	B
1209	B
1210	B
2101	A
2201	A
2202	A
2203	A
2204	A
2301	A
2302	A
2303	A
2304	A
2305	A
2306	A
2307	A
2308	A
2401	A
2402	A
2403	A
2501	A
2502	A
2503	A
2504	A
2505	A
2506	A
2507	A
2508	A
2509	A
2601	A

<b>Indikačná skupina</b>	<b>Úhrada z verejného zdravotného poistenia</b>
2602	A
2603	A
2604	A
2605	A
2701	A
2702	A
2703	A
2704	A
2705	A
2706	A
2707	A
2708	A
2801	A
2802	A
2803	A
2804	A
2901	A
2902	A
2903	A
2904	A
2905	A
3001	A
3002	A
3003	A
3004	A
3005	A

A=Indikácie, pri ktorých je zdravotná starostlivosť plne hrazená z verejného zdravotného poistenia a služby sú čiastočne hrazené z verejného zdravotného poistenia.

B=Indikácie, pri ktorých je zdravotná starostlivosť plne hrazená z verejného zdravotného poistenia a služby nie sú hrazené z verejného zdravotného poistenia.

Ministerstvo zdravotníctva  
Slovenskej republiky

ZS (MZ SR) 3-12

## Hlásenie o ukončenej kúpeľnej liečbe

za mesiac ..... 20..

Spravodajská jednotka  
doručí výkaz do 10.  
kalendárneho dňa  
po sledovanom období

1 x **Národnému centru  
zdravotníckych  
informácií  
Lazaretská 26  
811 09 Bratislava**

I. r.	Rok	Mesiac	IČO
0 1			

I. r.	Identifikátor zariadenia	Kúpeľná liečebňa
0 2		

Názov a adresa sídla organizácie .....

Odoslané dňa:	Pečiatka:	Podpis vedúceho spravodajskej jednotky:	Výkaz zostavil (meno a priezvisko):	Telefón (smerové číslo):
			E-mail:	Klapka:

### Vážený respondent,

Ministerstvo zdravotníctva SR vykonáva štatistické zisťovanie za účelom získať informácie o ukončenej kúpeľnej liečbe v prírodných liečebných kúpeľoch. V záujme zabezpečenia objektívnych výsledkov zisťovania Vás žiadame o úplné a pravdivé vyplnenie štatistického formulára podľa metodických pokynov, a o jeho doručenie v ustanovenom termíne organizácii uvedenej na tomto formulári. Formulár plní funkciu formulára pre štatistické zisťovanie v zmysle zákona č. 153/2013 Z. z. o národnom zdravotníckom informačnom systéme a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Ak Vaša organizácia v sledovanom období nevykonávala žiadnu činnosť, alebo nevykonávala činnosť, ktorá je predmetom tohto štatistického zisťovania, predložte negatívny výkaz s písomným uvedením dôvodu.** Uvedené dôverné a osobné údaje sú chránené, nezverejňujú sa a slúžia výlučne pre potreby Ministerstva zdravotníctva SR. Ďakujeme Vám za ich včasné poskytnutie a tešíme sa na ďalšiu spoluprácu.

### Spôsob vyplňania záhlavia výkazu:

#### V riadku 01

Rok – vyplňa sa posledné dvojčísle roku, za ktorý sa výkaz predkladá;

Mesiac – vyplňa sa kód 01, 02, 03.....12 podľa poradia mesiaca, za ktorý sa výkaz predkladá;

IČO – vyplňa sa identifikačné číslo organizácie; ak má organizácia IČO šesťmiestne, doplnia sa na prvých dvoch miestach nuly;

#### V riadku 02

Identifikátor zariadenia – vyplňa sa kód podľa metodických pokynov MZ SR na vyplňanie hlásenia o ukončenej kúpeľnej liečbe v prírodných liečebných kúpeľoch ;

Kúpeľná liečebňa – vyplňa sa kód podľa metodických pokynov MZ SR na vyplňanie hlásenia o ukončenej kúpeľnej liečbe v prírodných liečebných kúpeľoch;



1. modul	<b>Informácie o druhu kúpeľnej starostlivosti/platca</b>
<b>Druh starostlivosti</b> 1 – ústavná kúpeľná starostlivosť pre dospelých a dorast – terminovaný poukaz (kód poisťovne/platcu, <b>44, 55, 70 alebo 75</b> ) 2 – ústavná kúpeľná starostlivosť( na predvolanie) pre dospelých a dorast (na predvolanie)( kód poisťovne/platcu <b>24, 25, 27, 88</b> ) 3 – ústavná kúpeľná starostlivosť pre deti (na predvolanie) (kód poisťovne/platcu <b>24, 25, 27, 88</b> ) 4 – ústavná kúpeľná starostlivosť pre samoplatcu (kód platcu <b>99</b> ) 5 –ambulantná kúpeľná starostlivosť (na predvolanie) pre dospelých (kód poisťovne/platcu <b>24, 25, 27, 88</b> ) 6 – ambulatná kúpeľná starostlivosť pre samoplatcu (kód platcu <b>99</b> ) 7 – rekondičný pobyt(v zmysle odborného usmernenia MZ SR VSOČ – 171/96 z 9. 1. 1997 o rekondičných pobytoch) (kód platcu <b>66</b> ) 8 – ambulatná kúpeľná starostlivosť na predvolanie pre deti (kód poisťovne/platcu <b>24, 25, 27, 88</b> )	
Poisťovňa/platca	

2. modul	<b>Identifikácia pacienta/klienta</b>
Priezvisko, meno (len pre potreby prírodných liečebných kúpeľov)	
Rodné číslo	
Bydlisko(kód obce),(kód krajiny)	
1 - trvalé v SR <sup>1)</sup> 2 - prechodné v SR <sup>2)</sup> 3 - v zahraničí (kód krajiny)	
Pracovný stav	
0 – dieťa/žiak/študent 1 – pravidelne zamestnaný (á) 2 – príležitostne zamestnaný (á) 3 – nezamestnaný (á) 4 – dôchodca (kyňa) – invalidný 5 – dôchodca (kyňa) –starobný 6 – žiadny, závislý od inej osoby 7 – iný 9 – neznámy	

3. modul	<b>Informácie o ukončenej kúpeľnej liečbe</b>		
Dĺžka pobytu zdravot. (v dňoch)	Indikačná skupina	Diagnóza	Úhrada z verejného poistenia
<b>Výsledok liečenia</b>			
1 – zdravotný stav zlepšený – liečenie ukončené 2 – zdravotný stav nezmenený – liečenie ukončené 3 – zdravotný stav zhoršený – liečenie ukončené 4 – prerušenie liečenia z dôvodu ochorenia a preklad do iného zdravotníckeho zariadenia 5 – prerušenie liečenia z dôvodu ochorenia a prepustenie domov		6 – prerušenie liečenia z disciplinárnych dôvodov a prepustenie domov 7 – prerušenie liečenia zo služobných, či rodinných dôvodov 8 – zomrel v kúpeľnej liečebni 9 – iný	
Dátum ukončenia kúpeľnej liečby (DD, MM, RRRR)			

<sup>1), 2)</sup> Kód bydliska podľa Vyhlášky MZ SR č. 107/2015 Z. z. z 22 mája 2015 ktorou sa ustanovujú štandardy zdravotníckej informatiky a lehoty poskytovania údajov.